

551746-2026 - Hange

Poola – Ehitustööd – Rozbudowa Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej zlokalizowanej w budynku przy ul. Wrzeciono 24

OJ S 152/2026 10/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Bielany

E-posti aadress: bielany.zamowienia@um.warszawa.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rozbudowa Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej zlokalizowanej w budynku przy ul. Wrzeciono 24

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlano - montażowych polegających na przebudowie budynku szkoły podstawowej wraz ze zmianą sposobu jej użytkowania na publiczną poradnię psychologiczno – pedagogiczną. Zakres zamówienia ma charakter kompleksowy i obejmuje w szczególności realizację wszystkich robót niezbędnych do osiągnięcia pełnej funkcjonalności obiektu, w tym: • roboty zewnętrzne oraz zagospodarowanie terenu, • roboty w zakresie elewacji, dachu oraz fundamentów, • roboty budowlane wewnętrzne, • roboty instalacyjne, • roboty wykończeniowe. Zamówienie obejmuje również wszelkie prace towarzyszące, niezbędne do prawidłowego wykonania inwestycji. Uwaga: Zakres zadania nie obejmuje wyposażenia ruchomego tj. mebli. Zakres ten jest wyłączony z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określają: 1 Projektowane postanowienia umowy, które zostaną wprowadzone do jej treści – stanowiące Załącznik nr 2 do SWZ; 2 Projekt zagospodarowania terenu (PZT) - Przebudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku szkoły podstawowej na publiczną poradnię pedagogiczno-psychologiczną oraz budowa parkingu do 60 miejsc postojowych; 3 Projekt architektoniczno-budowlany (PAB) - Przebudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku szkoły podstawowej na publiczną poradnię pedagogiczno-psychologiczną oraz budowa parkingu do 60 miejsc postojowych; 4 Załączniki (ZL) - Przebudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku szkoły podstawowej na publiczną poradnię pedagogiczno-psychologiczną oraz budowa parkingu do 60 miejsc postojowych 5 Projekt techniczny (PT) - Przebudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku szkoły podstawowej na publiczną poradnię pedagogiczno-psychologiczną oraz budowa parkingu do 60 miejsc postojowych a) Projekt techniczny – Projekt Zagospodarowania Terenu b) Projekt techniczny - Architektura c) Projekt techniczny - Konstrukcja d) Projekt techniczny - Instalacje elektryczne e) Projekt techniczny -Instalacje sanitarne f) Projekt techniczny -Instalacje elektryczne – węzeł cieplny g) Projekt Techniczny – Węzeł cieplny – technologia i automatyka 6 Projekt wykonawczy (PW) - Przebudowa wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku szkoły podstawowej na publiczną poradnię pedagogiczno-psychologiczną oraz budowa parkingu do 60 miejsc postojowych a) Projekt wykonawczy –

Projekt Zagospodarowania Terenu b) Projekt wykonawczy – Architektura c) Projekt wykonawczy - Konstrukcja d) Projekt wykonawczy - Instalacje elektryczne e) Projekt wykonawczy - Instalacje sanitarne 7 Inwentaryzacja zieleni i gospodarka zieleni 8 Projekt zjazdu wraz z Decyzją na lokalizację zjazdu z dnia 08.05.2026 r. oraz Stałą Organizacją Ruchu z dnia 01.02.2026 r. 9 Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót a) Architektura i konstrukcja b) Instalacje sanitarne c) Instalacje sanitarne – węzeł cieplny – technologia d) Instalacje elektryczne – węzeł cieplny – elektryka e) Instalacje elektryczne f) Zieleń g) nawierzchnie 10 Przedmiary Robót a) Architektura i konstrukcja b) Instalacje elektryczne – węzeł cieplny c) Instalacje elektryczne d) Instalacje sanitarne – c.o. e) Instalacje sanitarne – wentylacja, klimatyzacja f) Instalacje sanitarne – węzeł cieplny g) Instalacje sanitarne – wod -kan

Menetluse tunnus: 64f048f4-756e-4af2-9f36-2ec2bef228ca

Sisemine tunnus: UD-III-WZP.271.36.2026.AGO

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45210000 Hoonete ehitustööd, 45453000 Kapitaalremont- ja renoveerimistööd, 45331200 Ventilatsiooni- ja kliimaseadmete paigaldamine, 45333000

Gaasiseadmete paigaldustööd, 45332000 Vesivarustus- ja kanalisatsioonitööd ja drenaažipaigaldustööd, 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 45320000

Isolatsioonitööd, 45400000 Ehituse viimistlustööd, 45261900 Katuseparandus- ja -hooldustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Warszawa

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Zamawiający będzie stosował procedurę, o której mowa w art. 139 ust. 1 Pzp (tj. tzw. procedurę odwróconą) najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2.

Zamawiający informuje, że Wykonawca jest związany z ofertą przez 90 dni, tj. 30.11.2026 r.

Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert. 3. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień powtarzanych, o którym

mowa w art. 214 ust. 1 pkt. 7 ustawy. 4. Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których zamawiający będzie komunikował się z wykonawcami adres strony internetowej: <https://zamowienia.um.warszawa.pl> 5. O udzielenie zamówienia mogą się

ubiegać Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie: a) art. 108 ust. 1 oraz 109 ust. 1 pkt. 4 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 8 ustawy Pzp, art. 109 ust. 1 pkt 10 ustawy Pzp; b) art. 7 ust. 1 ustawy z

dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514); c) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. 6. Dla potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia Zamawiający

zażąda: 6.1. oświadczeń i dokumentów, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 1 lit. a) i b), pkt. 2,

pkt. 6, pkt 7 w zakresie podstaw wykluczeń, o których mowa w lit a), b), c), d), i) rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z 23.12.2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy zwanego dalej „rozporządzeniem ws. dokumentów”; 6.2. Oświadczenia o aktualności w zakresie podstaw wykluczeń z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 6.3. Dokumentów i oświadczeń, o których mowa w § 4 rozporządzenia ws. Dokumentów (w przypadku wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza RP); 6.4. oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 2 ustawy PZP (załącza do oferty) oraz Oświadczenie dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (załącza do oferty). 7. Wymagania techniczne i organizacyjne dotyczące korespondencji elektronicznej: 8.1. Przekazywanie ofert, w postępowaniu o udzielenie zamówienia: 7.2. Niezbędne wymagania sprzętowo aplikacyjne, które musi spełniać komputer Wykonawcy: • Stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s na komputer; • Komputer klasy PC lub MAC spełniający wymagania zainstalowanego systemu operacyjnego oraz wymagania używanej przeglądarki internetowej; • Zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa w wersji wspieranej przez producenta obsługująca TLS 1.2; • Włączona obsługa JavaScript; • Zainstalowany program Acrobat Reader lub inny obsługujący pliki w formacie .pdf; 7.3 Dopuszczalne wielkości i formaty przesyłanych danych • Wielkość pojedynczego pliku zamieszczanego w Systemie nieprzekraczająca 2 GB; • Dopuszczalne formaty plików: txt, rtf, pdf, xps, odt, ods, odp, doc, xls, ppt, docx, xlsx, pptx, csv, jpg, jpeg, tif, tiff, geotiff, png, svg, wav, mp3, avi, mpg, mpeg, mp4, m4a, mpeg4, ogg, ogv, zip, tar, gz, gzip, 7z, html, xhtml, css, xml, xsd, gml, rng, xsl, xslt, TSL, XMLsig, XAdES, CAdES, ASIC, XMLenc; 7.4 Kodowanie i czas odbioru danych: • Plik załączony i zapisany przez Wykonawcę, widoczny jest w Systemie, jako zaszyfrowany – format kodowania UTF8. Możliwość otworzenia pliku dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu składania ofert; • Oznaczenie czasu odbioru danych przez Platformę stanowi datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss) generowany wg. czasu lokalnego serwera synchronizowanego z Głównym Urzędem Miar, który udostępnia poprzez Internet usługę umożliwiającą synchronizację czasu w systemach komputerowych z czasem urzędowym obowiązującym w Polsce. 7.5 Wymagania sprzętowoaplikacyjne w zakresie podpisywania ofert 1) Ofertę składa się w formie elektronicznej (dokument opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym), Zamawiający określa niezbędne wymagania sprzętowoaplikacyjne umożliwiające prawidłowe złożenie kwalifikowanego podpisu elektronicznego: • Przeglądarka internetowa Microsoft Edge, Chrome, Firefox w wersji wspieranej przez producenta. Rekomendowaną przeglądarką do złożenia oferty podpisanej Kwalifikowanym Podpisem Elektronicznym jest Firefox w wersji wspieranej przez producenta. • Uruchomienie oprogramowania do składania podpisu wymaga również zainstalowania Java (licencja EPL) w wersji OpenJDK 8 lub Java (licencja Oracle) w wersji 1.8.0_202 32 bitowej oraz 64 bitowej, pozwalające na przyjmowanie przez użytkownika sesyjnych plików cookie oraz obsługującej szyfrowanie. Konieczne jest również dodanie adresu witryny platformy eZamawiający (ezamawiający.pl) do wyjątków (exception site list) w Javie. Uwaga: wymaga to uprawnień administracyjnych na komputerze. • Zainstalowanie dedykowanego komponentu Szafir SDK oraz aplikację Szafir Host, który odpowiada za obsługę funkcjonalności podpisu elektronicznego w platformie eZamawiający (aplikacja dostępna do pobrania z poziomu Systemu), • Przed uruchomieniem platformy eZamawiający, w pierwszej kolejności podłącz czytnik z kartą kryptograficzną do komputera. Informacje dotyczące odpowiedniego przygotowania stanowiska znajdują się na stronie: <https://oneplace.pl>.

marketplanet.pl/przygotuj-Prawidlowosc konfiguracji stanowiska do złożenia stanowisko-pc-wykonujac-ponizsze-kroki oferty zaleca się zweryfikować po zalogowaniu do OnePlace, po kliknięciu przycisku „SPRAWDŹ PODPIS”. 7.6. Informacje dodatkowe•Dokumenty w formacie „pdf” zaleca się podpisywać formatem PAdES;•Dopuszcza się podpisanie dokumentów w formacie innym niż „pdf”, wtedy będzie wymagany oddzielny plik z podpisem. W związku z tym Wykonawca będzie zobowiązany załączyć prócz podpisanego dokumentu oddzielny plik z podpisem. 8. Przedmiotowe środki dowodowe: W przypadku, gdy Wykonawca oferuje rozwiązania nieodpowiadające wprost normom referencyjnym opisanym w Dokumentacji projektowej oraz Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót (STWiOR), stanowiących odpowiednio załączniki do SWZ dołącza się w formie określonej w Załączniku nr 1 do SWZ przedmiotowe środki dowodowe: a) Zamawiający wymaga udowodnienia w Ofercie, w szczególności za pomocą przedmiotowych środków dowodowych, o których mowa w art. 104-107 ustawy PZP, że proponowane rozwiązania w równoważnym stopniu spełniają wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia. b) Dokumenty określone w pkt a) SWZ - nie podlegają uzupełnieniu.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

Przetarg nieograniczony – art. 132 ustawy Pzp

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp

Äritegevus on peatatud: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Korruptsioon: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i pkt 2 ustawy Pzp

Pettus: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 ustawy Pzp

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) i pkt 2 oraz art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp; 2) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego; 3) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833 /2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuste rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Maksude tasumise kohustuste rikkumine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp

Maksejõuetus: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp

Konkurentsiriikliku moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Tõsine ametialane rikkumine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp

Laste töajõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b) i f) i pkt 2 ustawy Pzp

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit d) i pkt 2 ustawy Pzp

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit e) i pkt 2 ustawy Pzp

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit a) i pkt 2 ustawy Pzp
Kokkulepe võlausaldajatega: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Pankrot: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatud nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 8 oraz pkt 10 ustawy Pzp

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Rozbudowa Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej zlokalizowanej w budynku przy ul. Wrzeciono 24

Kirjeldus: 1. Zakres zamówienia Przed rozpoczęciem prac rozbiórkowych i demontażowych wykonać pełne zabezpieczenie terenu prowadzonych robót przed dostępem osób postronnych oraz zabezpieczenie. Zabezpieczenie obejmuje rozstawienie ogrodzenia, tablic informacyjnych w rejonie prowadzonych robót. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie kompletnych robót budowlano – montażowych w zakresie: 1) Prac rozbiórkowych i przygotowawczych a) w zakresie elewacji/prac zewnętrznych: - montaż rusztowań, - demontaż instalacji odgromowej; - demontaż opraw oświetlenia zewnętrznego; - demontaż rynien i rur spustowych; - demontaż krat okien piwnicznych; - demontaż pochylni; - demontaż balustrad schodów zewnętrznych; - demontaż daszków nad wszystkimi wejściami do budynku; - demontaż schodków do bloku kuchennego - demontaż zrzutu na węgiel - demontaż i zabezpieczenie na czas remontu elementów znajdujących się na elewacji np. szyldy, tablice itp., ponowny montaż z wyniesieniem na nową warstwę docieplenia - demontaż klimatyzatorów wraz z instalacjami - demontaż obróbek blacharskich: podokienników zewnętrznych, obróbek zadaszeń, obróbek ścian attykowych i gzymsu - demontaż rur wentylacyjnych - zbitie tynków i okładzin - demontaż warstw ocieplenia - demontaż stolarki okiennej i drzwiowej oraz wyłazu dachowego - demontaż opaski budynku - odkopanie ścian fundamentowych - demontaż kratki wentylacyjnych na elewacji - usunięcie istniejącej warstwy izolacyjnej stropodachu b) w zakresie robót wewnętrznych: - demontaż wyposażenia, pozostawionego sprzętu, umeblowania, zabudów, stolarki do całkowitego opróżnienia pomieszczeń. Oczyszczenie obejmuje załadunek wywóz oraz utylizację wszystkich pomieszczeń budynku: piwnic, pom. części wspólnych, gabinetów, sal i innych pomieszczeń; - demontaż grzejników, urządzeń oraz wszystkich instalacji; - demontaż sufitów podwieszanych; - demontaż istniejącej stolarki; - demontaż ścian działowych; - demontaż istniejących posadzek do warstwy podłoża nośnego; 2) Prac budowlanych a) w zakresie elewacji/prac zewnętrznych: - zamurowanie otworów określonych w części rysunkowej; - powiększenie otworu zgodnie z częścią rysunkową; - docieplenie ścian zewnętrznych - wykonanie tynków mineralnych malowanych farbą silikonową lub okładzin zgodnie z projektem elewacji; - docieplenie cokołu i ścian fundamentowych - zabezpieczenie ścian fundamentowych folią kubełkową; - wykonanie okładzin cokołu; - docieplenie przestrzeni stropodachu - remont istniejącego pokrycia dachu z papy, remont kominów; - wykonanie izolacji poziomej ścian fundamentowych - iniekcje - przepona pozioma materiałami o niskiej lepkości; - wykonanie izolacji pionowej ścian fundamentowych; - wykonanie izolacji posadzki - izolacja szlamowa pod warstwy posadzkowe; - montaż nowych obróbek blacharskich: podokienników zewnętrznych, obróbek zadaszeń, obróbek ścian attykowych i gzymsu; - montaż nowych rynien i rur spustowych; - montaż nowej stolarki okiennej i drzwiowej oraz klap oddymiających; - remont pochylni zewnętrznych, montaż nowych pochylni oraz balustrad; - wykonanie opaski

wokół budynku; - montaż nowych zadaszeń wejść; - montaż opraw oświetlenia zewnętrznego; - wymiana instalacji odgromowej; - montaż nowych krutek wentylacyjnych. b) w zakresie robót wewnętrznych: - wykucia otworów w ścianach istniejących, - powiększenie piwnicy - pogłębienie części niepodpiwniczonej w celu poszerzenia dojścia do windy; - wykonanie podbicia fragmentu niepodpiwniczonej części piwnicy; - wykonanie szybu windowego wraz z posadowieniem; - budowa nowych ścian działowych z g-k; - zamurowanie otworów wg części rysunkowej; - przebudowa węzła cieplnego; - wymiana instalacji centralnego ogrzewania wraz z wymianą grzejników; - wymiana instalacji wody zimnej, wody ciepłej; - wymiana instalacji kanalizacji sanitarnej i deszczowej; - wykonanie instalacji wentylacji mechanicznej budynku z dostosowaniem do obowiązujących przepisów; - wykonanie instalacji elektrycznych zasilających; - wykonanie instalacji elektrycznych i niskoprądowych (teletechnicznych); - remont węzłów sanitarnych z uwzględnieniem potrzeb osób z niepełnosprawnościami; - wykonanie nowych warstw podłogowych; - wykonanie gładzi gipsowych ścian i malowanie ścian; - wykonanie nowych posadzek oraz okładzin w pomieszczeniach sanitarnych; - montaż nowych elementów wyposażenia sanitarnego; - wykonanie sufitów podwieszanych z g-k w korytarzach; - montaż parapetów; - wykonanie obudów grzejników; - montaż listew odbojowych na korytarzach; - wymiana balustrad schodów zewnętrznych obydwu klatek schodowych; - remont i przebudowa wejść do budynku; - dostosowanie budynku do potrzeb osób z niepełnosprawnościami, zgodnie z Standardami dostępności architektonicznej dla m.st. Warszawy – zarządzenie nr 1783/2022 Prezydenta m.st. Warszawy z dnia 1 grudnia 2022 r. Stołecznego Warszawy w sprawie tworzenia na terenie miasta stołecznego Warszawy dostępnej przestrzeni, w tym infrastruktury dla pieszych ze szczególnym uwzględnieniem osób o ograniczonej mobilności i percepcji; - prace wykończeniowe; 3) Zagospodarowania terenu - prace przygotowawcze; - prace rozbiórkowe i demontażowe; - roboty ziemne; - wykonanie oświetlenia zewnętrznego wraz z instalacją zasilającą; - wykonanie instalacji elektrycznej i teletechnicznej zasilającej tablice informacyjne zgodnie z wytycznymi Standardów Dostępności m.st. Warszawy; - wykonanie kanalizacji teletechnicznej wraz z montażem kamer na terenie; - budowa parkingów, chodników; - wykonanie fundamentów obiektów małej architektury; - montaż obiektów małej architektury; - montaż znaków i tablic informacyjnych; - wykonanie oznaczeń i pasów naprowadzających zgodnie z wytycznymi Standardów Dostępności m.st. Warszawy; - prace zieleniarskie; - uporządkowanie przyległego terenu. Sisemine tunnus: UD-III-WZP.271.36.2026.AGO(1)

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45210000 Hoonete ehitustööd, 45453000 Kapitaalremont- ja

renoveerimistööd, 45331200 Ventilatsioon- ja kliimaseadmete paigaldamine, 45333000

Gaasiseadmete paigaldustööd, 45332000 Vesivarustus- ja kanalisatsioonitööd ja

drenaažipaigaldustööd, 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 45320000

Isolatsioonitööd, 45400000 Ehituse viimistlustööd, 45261900 Katuseparandus- ja -hooldustööd

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: nie dotyczy

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Warszawa

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 20 Kuud

5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. **Üldine teave**

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Teave eelmiste teadete kohta:

Eelmise teate tunnus: 339977-2026

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1) Wykonawca musi wykazać, iż w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie należyce wykonał (zakończył) co najmniej: a) jedną robotę budowlaną polegającą na budowie¹ lub przebudowie² obiektu budowlanego³, przy czym łączna powierzchnia użytkowa⁴ objęta budową lub przebudową wynosiła co najmniej 1 000,00 m²;

¹Przez budowę należy rozumieć budowę w rozumieniu art. 3 pkt 6 ustawy Prawo budowlane,

²Przez przebudowę należy rozumieć przebudowę w rozumieniu art. 3 pkt 7a ustawy Prawo budowlane

³Przez obiekt budowlany należy rozumieć obiekt budowlany w rozumieniu art. 3 pkt 1 ustawy Prawo budowlane

⁴przez powierzchnię użytkową objętą robotami Zamawiający rozumie powierzchnię części obiektu, w której wykonywano roboty budowlane, a nie całkowitą powierzchnię obiektu, oraz b) jedną robotę budowlaną obejmującą wykonanie robót w zakresie instalacji sanitarnych, o wartości robót nie mniejszej niż 2 000 000,00 zł brutto. oraz c) jedną robotę budowlaną obejmującą wykonanie robót w zakresie instalacji elektrycznych, o wartości nie mniejszej niż 1 000 000,00 zł brutto. oraz d) jedną robotę budowlaną (zadanie) obejmującą w swym zakresie termomodernizację elewacji, o łącznej powierzchni nie mniejszej niż 1 000 m² budynku/budynków, Uwaga! Możliwe jest łączenie doświadczenia w różnych konfiguracjach – w zakresie warunków określonych w pkt a), b), c) oraz d) SWZ– pod warunkiem, iż wykazana/e roboty budowlane – zrealizowane były z zachowaniem wymogów zawartych w poszczególnych warunkach udziału w postępowaniu. 2) Na potwierdzenie spełniania warunku Zamawiający żąda wykazu robót budowlanych (sporządzonego wg wzoru określonego w Załączniku nr 7 do SWZ) wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 5 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających, czy te roboty budowlane zostały wykonane należyce, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. 3) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia na zasadach określonych w art.58 ustawy. W myśl art. 117 ust. 3 ustawy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia w odniesieniu do warunków dotyczących doświadczenia mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonują roboty budowlane, do realizacji których te zdolności są wymagane. Zgodnie z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia składają wraz z ofertą oświadczenie, z którego wynika, które prace wykonają poszczególni Wykonawcy (sporządzone wg wzoru określonego w Załączniku nr 10 do SWZ). 4) Wykonawca

w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w odniesieniu do konkretnego zamówienia lub jego części, może polegać na zdolnościach zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych. W takim przypadku Wykonawca składa wraz z Ofertą zobowiązanie, o którym mowa w art. 118 ust. 3 i ust. 4 ustawy Pzp, tj. zobowiązanie Podmiotu udostępniającego zasoby do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia (sporządzone wg wzoru określonego w Załączniku nr 9 do SWZ) lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1) Wykonawca musi wykazać, że dysponuje osobami posiadającymi uprawnienia budowlane do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, wydanymi na podstawie ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane lub odpowiednie, wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów - z uwzględnieniem aktualnie obowiązujących przepisów, w szczególności co najmniej jedną osobą, do: a) sprawowania funkcji kierownika budowy, tj. posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, b) do sprawowania funkcji kierownika robót sanitarnych, tj. posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, c) do sprawowania funkcji kierownika robót elektrycznych, tj. posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, d) do sprawowania funkcji kierownika robót telekomunikacyjnych, tj. posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych, e) do sprawowania funkcji kierownika robót drogowych, tj. posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności inżynierskiej drogowej. 2) Na potwierdzenie spełniania warunku Zamawiający żąda wykazu osób (sporządzonego wg wzoru określonego w Załączniku nr 8 do SWZ) skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za kierowanie robotami budowlanymi wraz z informacjami na temat ich uprawnień, niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nich czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami. 3) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia na zasadach określonych w art. 58 ustawy. W myśl art. 117 ust. 3 ustawy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia w odniesieniu do warunków dotyczących kwalifikacji zawodowych mogą polegać na zdolnościach tych z Wykonawców, którzy wykonają roboty budowlane, do realizacji których te zdolności są wymagane. Zgodnie z art. 117 ust. 4 ustawy Pzp Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia składają wraz z ofertą oświadczenie, z którego wynika, które prace wykonają poszczególni Wykonawcy (sporządzone wg wzoru określonego w Załączniku nr 10 do SWZ). 4) Wykonawca w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w odniesieniu do konkretnego zamówienia lub jego części, może polegać na zdolnościach zawodowych podmiotów udostępniających zasoby, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków prawnych. W takim przypadku Wykonawca składa wraz z Ofertą zobowiązanie, o którym mowa w art. 118 ust. 3 i ust. 4 ustawy Pzp, tj. zobowiązanie Podmiotu udostępniającego zasoby do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia (sporządzone

wg wzoru określonego w Załączniku nr 9 do SWZ) lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: cena

Kirjeldus: cena stanowi 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający wymaga wniesienia wadium 1. Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium przed upływem terminu składania ofert – w wysokości: 600 000,00 zł. 2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku następujących formach wymienionych w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp, w zależności od wyboru Wykonawcy. 3. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium takie musi obejmować cały okres związania ofertą. Treść gwarancji lub poręczenia nie może zawierać postanowień uzależniających jego dalsze obowiązywanie od zwrotu oryginału dokumentu gwarancyjnego do gwaranta. 4. Jako Beneficjenta wadium wnoszonego w formie poręczeń lub gwarancji należy wskazać – Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Bielany, ul. S. Żeromskiego 29, 01-882 Warszawa. 5. W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, koniecznym jest, aby gwarancja lub poręczenie obejmowały odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę, określone w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. 6. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. W dokumencie gwarancji/poręczenia gwarant/poręczyciel nie może uzależniać dokonania zapłaty od spełnienia przez beneficjenta (Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Bielany) dodatkowych warunków (np. żądanie przesłania wezwania zapłaty wyłącznie za pośrednictwem banku prowadzącego rachunek Miasta Stołecznego Warszawy Dzielnicy Bielany, albo żądania potwierdzenia przez notariusza, że podpisy złożone na żądaniu zapłaty należą do osób umocowanych do występowania w imieniu Miasta Stołecznego Warszawy Dzielnicy Bielany, albo żądanie złożenia wezwania np. tylko w formie listu poleconego czy kurierem) albo przedłożenia dodatkowych dokumentów (oprócz dokumentu potwierdzającego umocowanie osób do występowania w imieniu Miasta Stołecznego Warszawy Dzielnicy Bielany z żądaniem zapłaty). 7. Wadium wniesione w

pieniądzu przelewem na rachunek bankowy musi wpłynąć na rachunek bankowy Zamawiającego nr 72 1030 1508 0000 0005 5002 2044 (w tytule przelewu należy wpisać znak postępowania), najpóźniej przed upływem terminu składania ofert (dotyczy także godziny składania ofert). Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. 8. Zamawiający dokona zwrotu wadium na zasadach określonych w art. 98 ust. 1 i 2 ustawy Pzp. Wykonawca będzie miał możliwość w przypadkach określonych w art. 98 ust. 2 ustawy Pzp wystąpienia o zwrot wadium, przy czym złożenie wniosku o zwrot wadium spowoduje rozwiązanie stosunku prawnego Zamawiającego z Wykonawcą i utratę przez Wykonawcę prawa do korzystania ze środków ochrony prawnej, uregulowanych w Dziale IX ustawy Pzp. 9. Zamawiający zwróci wadium wniesione w innej formie niż w pieniądzu poprzez złożenie gwarantowi lub poręczycielowi oświadczenia o zwolnieniu wadium. Zaleca się, aby poręczenie lub gwarancja wskazywały adres mailowy na jaki Zamawiający winien składać oświadczenie o zwolnieniu wadium, o którym mowa w art. 98 ust. 5 ustawy Pzp. 10. Zamawiający zatrzyma wadium wraz z odsetkami, w przypadkach określonych w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Period, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 02/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: 1. W przypadku, gdy ofertę składają Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (dotyczy to również współników spółki cywilnej), wraz z ofertą składa w formie określonej w Załączniku nr 1 do SWZ: a) pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, postanowienia pkt 27.2.5. lit. a- b) SWZ stosuje się odpowiednio do osoby działającej w imieniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. (UWAGA! Wspólnicy spółki cywilnej w rozumieniu ustawy PZP to Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia). Dokument pełnomocnictwa musi być podpisany przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, przy czym nie jest wymagany podpis pełnomocnika. Podpisy muszą być złożone przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji Wykonawców; b) oświadczenia z którego wynika, które roboty budowlane, wykonają poszczególni Wykonawcy (sporządzony wg wzoru określonego w Załączniku nr 10 do SWZ); c) oświadczenie z art. 125 ust. 1 ustawy, na formularzu JEDZ wypełnione przez każdego z Wykonawców wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia, o którym mowa w pkt 27.2.1. SWZ, zgodnie ze wytycznymi określonymi w Rozdziale IX SWZ. Oświadczenie to stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia z postępowania oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu w zakresie, w jakim każdy z Wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu i tymczasowo zastępuje wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe; d) oświadczenie każdego z Wykonawców wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia, dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na

Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, o którym mowa w pkt 27.2.2. SWZ – sporządzone wg wzoru określonego w Załączniku nr 3 do SWZ. UWAGA!!! Szczegółowe regulacje dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zostały zawarte w Rozdziale XIV SWZ.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Prawo zamówień publicznych przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Bielany

Registreerimisnumber: 525-22-48-481

Osakond: Wydział Zamówień Publicznych

Postiaadress: ul. S. Żeromskiego 29

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 01-882

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Wydział Zamówień Publicznych

E-posti aadress: bielany.zamowienia@um.warszawa.pl

Telefon: +48224434817

Internetiaadress: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Hankija profiil: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 526-22-39-325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587801

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: 485215-2026

Muudatuse peamine põhjus: Teave ajakohastatud

Kirjeldus: Zmiana dotyczy zmiany terminu: składania ofert na dzień 02.09.2026 r. godz. 10:00, otwarcia ofert na dzień 02.09.2026 r., godz. 10:15, terminu związania ofertą do dnia 30.11.2026 r.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Zmiana dotyczy zmiany terminu: składania ofert na dzień 02.09.2026 r. godz. 10:00, otwarcia ofert na dzień 02.09.2026 r., godz. 10:15, terminu związania ofertą do dnia 30.11.2026 r.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 70f677f1-c7ea-4e89-a079-d22bafa7243c - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 07/08/2026 08:31:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 551746-2026

ELT S väljaande number: 152/2026

Avaldamise kuupäev: 10/08/2026